

## NIÊN LỊCH PHỤNG VỤ

<b>Chúa Nhật</b>	<b>19 X</b>	<b>Chúa Nhật thứ Hai Mười-Chín Mùa Quanh Năm</b>
Thứ hai	20 X	Thứ Hai tuần thứ Hai Mười-Chín Mùa Quanh Năm
Thứ ba	21 X	Thứ Ba tuần thứ Hai Mười-Chín Mùa Quanh Năm
Thứ tư	22 X	Thứ Tư tuần thứ Hai Mười-Chín Mùa Quanh Năm
Thứ năm	23 X	Thứ Năm tuần thứ Hai Mười-Chín Mùa Quanh Năm
Thứ sáu	24 X	Thứ Sáu tuần thứ Hai Mười-Chín Mùa Quanh Năm
Thứ bảy	25 X	Thứ Bảy tuần thứ Hai Mười-Chín Mùa Quanh Năm
<b>Chúa Nhật</b>	<b>26 X</b>	<b>Chúa Nhật thứ Ba Mười Mùa Quanh Năm</b>



## Ý LỄ CHÚA NHẬT 19.10.2014

- \* Cầu cho Cộng đoàn. Linh Mục Quản Nhiệm dâng.
- \* Cầu cho những người đã chết trên đường vượt biển, trong chiến cuộc VN và cầu cho các linh hồn nơi luyện tội. Hội thân hữu các linh hồn xin.
- \* Cầu cho linh hồn Cha già cố Phaolô Nguyễn Gia Đệ và Bà Cố Madalêna Nguyễn Thị Mười. Đại gia đình và các con cháu xin.
- \* Cầu bình an cho gia đình và cầu cho các linh hồn mồ côi. Gia đình Trần Văn Dũng xin.
- \* CCLH Cụ Ông Phêrô Đỗ Hữu Đào, Cụ Bà Anna Trương Thị Khiển. Gia đình xin.
- \* CCLH Phaolô Nguyễn Hữu Đức. Bà Nguyễn Hữu Đức và con cháu xin.
- \* CCLH Phanxicô-Xavier Vũ Ngọc Tĩnh, Maria Vũ Thị Tơ. Các con và các cháu xin.
- \* CCLH Gioan Baotixita Đỗ Doãn Hiền. GD xin.
- \* CCLH Gioan Đặng Minh Đức. Bà quả phụ và gia đình xin.
- \* CCLH Maria Trần Thị Khâm, Giuse Trần Mạnh Yên, Batolomeo Trần Ngọc Tuấn. GD Trần Ngọc Chương xin.
- \* CCLH Cụ Giuse Dương Chao Nam, Cụ Bà Thérèse Phan Thị An. GD Dương Thoại xin.
- \* CCLH Phêrô Quyền, Phêrô Dũng. GD Thái - Hằng xin.
- \* Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, Thánh cả Giuse và xin bình an gia đình. Bà Khương xin.
- \* CCLH Luy-Gông-Da-Ga Nguyễn Văn Thùy, GD xin.
- \* Cầu cho các linh hồn mồ côi. GD Đình Văn Tràng xin.
- \* CCLH Giuse Lê Đình Thạnh. Vợ và các con cháu xin
- \* CCLH Phêrô Lê Văn Sẻ, Maria Lê Thị Thìn. Các con các cháu xin.
- \* CCLH Maria Hồ Thị Nhiều. Chồng và các con xin.
- \* CCLH Maria Phạm Thị Quy. Chồng và các con xin.
- \* CCLH Anna Lê Thị An, Phanxicô-Xavier Nguyễn Văn Phả. Các con các cháu xin.
- \* CCLH Giuse Lê Đình Chử. Gia đình xin.
- \* CCLH Madalena Phạm Thị Liên Hương. Phạm Thị Mỹ Thuận xin.
- \* CCLH Maria Phạm Thị Vân. Gia đình xin.
- \* CCLH Anna và Cecilia. GD Phan Văn Truyết xin.
- \* CCLH Vicentê. GD Thùy Anh xin.
- \* CCLH Phanxicô Đỗ Giang. GD xin.
- \* Tạ ơn và CCLH Phêrô Nguôn Dynô, Giuse Nguôn Kim. GD xin.
- \* CCLH Đa Minh Mai Xuân Lâm và Têrêsa Bùi Kim Liên. GD Mai Xuân Trình.
- \* CCLH Maria Nguyễn Thị Mai Thu Thủy. Chồng và các con xin.
- \* CCLH Giuse Lê Đình Thạnh, Giacôbê Phạm Văn Phước, Anna Phạm thị Mai. GD Trực Thủy xin.
- \* CCLH Maria Nguyễn Thị Loan. GD xin.
- \* CCLH Antôn Nguyễn Văn Nhời, Maria Nguyễn Thị Rịnh, Giuse Thái khắc Khoát. Các con xin.
- \* CCLH Cụ Bà Anna Nguyễn Thị Liên. GD Mai Xuân Trình xin.
- \* CCLH Gioan Baotixita và Anna. GD xin.
- \* CCLH Maria Đình thị Dậu. GD xin.
- \* CCLH Mattêô Phạm Văn Nhu, Maria Hoàng Thị Lễ, Marie Thérèse Lê Thị Thiên, Anna Phạm Thị Ngọc Lam. GD Phạm Văn Phước xin.

## QUYÊN TIỀN NGÀY KHÁNH NHẬT TRUYỀN GIÁO

*Ngày Khánh Nhật Truyền Giáo là ngày đặc biệt Giáo Hội kêu mời mọi tín hữu cầu nguyện và cộng tác với Giáo Hội cho việc truyền giáo. Đồng thời, cộng đồng cũng kêu gọi mọi người ủng hộ tài chánh cho việc truyền giáo bằng việc quyên góp vào ngày Chúa Nhật 19-10-2014. Kính mời Ông Bà Anh Chị Em rộng tay.*

## SỐ THU TRONG TUẦN

<b>Thứ Bảy: 11-10-2014</b>		<b>Tiền hòm Đức Mẹ Lavang</b>	
Tiền quyên góp	\$ 240.00	<b>và Thánh Giuse</b>	\$ 185.00
Tiền xin lễ	\$ 260.00	<b>Tiền hòm các linh hồn</b>	\$ 0.00
		<b>Quĩ bảo trợ TNHP</b>	\$ 20.00
<b>Chúa Nhật: 12-10-2014</b>		<b>Dâng hoa</b>	
<b>- Lễ sáng</b>		GD Mai Xuân Trình	\$ 20.00
Tiền quyên góp	\$ 1000.00	Bà Lý Thị Phúc	\$ 20.00
Tiền xin lễ	\$ 600.00	<b>Quĩ BT các Cha H-D V-N</b>	\$ 40.00
<b>- Lễ chiều</b>		GD Lê Minh Đường	\$ 100.00
Tiền quyên góp	\$ 370.00	<b>Niên liễm</b>	
Tiền xin lễ	\$ 180.00	<b>Ủng hộ Rửa tội</b>	
		GD Hoàng Tùng	\$ 300.00

*Tiền gửi cho Cộng Đồng bằng chèque, xin vui lòng ghi như sau:*  
**Communauté Catholique Vietnamienne**

## CỦA CÉSAR TRẢ CHO CÉSAR, CỦA THIÊN CHÚA TRẢ CHO THIÊN CHÚA

Người Do Thái muốn gài bẫy Chúa nên đưa ra câu hỏi hóc búa. Không ngờ Chúa trả lời thật khôn ngoan: "Của César trả cho César, của Thiên Chúa trả cho Thiên Chúa". Với câu trả lời này, Chúa Giêsu minh định hai điều: Thứ nhất: Tôn giáo và chính trị tách biệt nhau. Chính trị không thể trở thành tôn giáo hoặc bắt tôn giáo làm nô lệ. Tôn giáo cũng không thể đi vào chính trị, đánh mất bản chất của mình. Thứ hai: Mỗi người phải chu toàn hai nhiệm vụ. Nhiệm vụ đối với xã hội là "trả cho César" những gì của César. Nhiệm vụ đối với Thiên Chúa: "trả cho Thiên Chúa" những gì thuộc về Thiên Chúa.

Hình và huy hiệu khắc trên đồng tiền là của hoàng đế César vì thế phải trả lại cho ông. Nhưng linh hồn con người được tạo dựng giống hình ảnh Thiên Chúa nên linh hồn phải được trả về cho Thiên Chúa.

Để có được đồng tiền mang hình ảnh César, người dân phải làm việc vất vả. Cũng thế, để linh mang hình ảnh Thiên Chúa, con người cũng phải ra sức làm việc. Nhưng hai cách làm việc thật khác xa nhau. Để chia sẻ phần nào quyền lực của vua chúa trần gian, người ta phải làm việc theo cách vua chúa đó là tìm chiếm hữu của cải. Để trở nên giống hình ảnh Thiên Chúa, con người phải suy nghĩ và hành động như Thiên Chúa đó là yêu thương và cho đi.

Bí tích Thánh Thể là minh họa rõ nét nhất về tính cách yêu thương và cho đi của Thiên Chúa. Nói về bí tích Thánh Thể, lòng trí ta tự nhiên hướng về bữa Tiệc Ly, cuộc Khổ Nạn và cái chết của Chúa Giêsu trên thập giá. Qua đó ta thấy một vài khía cạnh trong tình yêu của Chúa.

**Đó là tình yêu phục vụ.** Tin Mừng thánh Gioan thuật lại. Chúa Giêsu yêu thương những kẻ thuộc về mình thì yêu thương cho đến cùng. Nên trong bữa ăn tối, Người cầm lấy chậu nước và khăn rồi đi rửa chân cho từng môn đệ.

**Đó là tình yêu tự hiến.** Khi lập phép Thánh Thể. Chúa Giêsu đã nói: "Đây là Mình Thầy bị nộp vì anh em; Đây là Máu Thầy đổ ra cho anh em và mọi người được tha tội" (Lc 22,19).

**Đó là tình yêu hiền lành khiêm nhường.** Chúa Giêsu cam lòng chịu kết án oan ức, chịu sỉ nhục, chịu hành hạ chịu chết mà chẳng một lời oán thán.

**Đó là tình yêu tha thứ.** Không chỉ tha thứ mà còn cầu xin Chúa Cha tha cho những kẻ làm hại mình: "Lạy Cha, xin tha cho họ, vì họ lầm không biết" (Lc 23,34). Người cũng tha thứ cho kẻ trộm lành: "Thật Ta bảo thật, hôm nay con sẽ ở với Ta trên thiên đàng" (Lc 23,43).

**Đó là tình yêu muốn tiếp diễn mãi mãi.** Nên Người truyền cho ta: "Các con hãy làm việc này mà nhớ đến Thầy" (Lc 22,19). Cử hành thánh lễ, chầu Mình Thánh, kiệu Thánh Thể để Chúa ở mãi với ta, tiếp tục bày tỏ tình yêu thương với ta. Người mong muốn kéo dài tình yêu của Người cho đến tận cùng không gian và đến tận cùng thời gian nơi cuộc đời chúng ta. Vì thế khi ta chịu lễ, ta phải kết hiệp mật thiết với Người, nên một với Người. Nên một với Người là biến đổi để ta suy nghĩ, nói năng và hành động như Người, nghĩa là sống như Người. Sống như Chúa là hãy có tình yêu thương phục vụ. Vì Chúa đã dạy: "Như Thầy đã rửa chân cho các con, các con cũng hãy rửa chân cho nhau" (Ga 13,14). Sống như Chúa là hãy có tình yêu tự hiến. Quên mình vì hạnh phúc của người khác. Dám hy sinh thời giờ, sức khỏe, tiền bạc vì anh em. Sống như Chúa là hãy có lòng hiền lành khiêm nhường. Vì Chúa đã dạy: "Hãy học cùng Thầy, vì Thầy hiền lành và khiêm nhường trong lòng" (Mt 11,29). Sống như Chúa là hãy tha thứ, không phải chỉ tha thứ 7 lần mà đến 70 lần 7 (x. Mt 18,21-22).

Sống như thế, ta trở nên hình ảnh sống động của Thiên Chúa giữa trần gian. Sống như thế, ta trả cho Thiên Chúa những gì thuộc về Thiên Chúa. Sống như thế ta tôn sùng bí tích Thánh Thể một cách thiết thực và hữu hiệu nhất. Sống như thế là sống nhờ Thánh Thể. Không còn sống cho những giá trị trần gian mau qua, nhưng sống cho những giá trị vĩnh cửu của Nước Trời.

**T.G.M. GIUSE NGÔ QUANG KIỆT**

**Xin Lễ cầu nguyện cho cố Tổng Thống Ngô Đình Diệm,  
Bào đệ Ngô Đình Nhu và các tử sĩ VNCH  
lúc 10 giờ 30 sáng chủ nhật ngày 02-11-2014.**

Trân trọng thông báo và kính mời quý vị tham dự thánh lễ cầu nguyện cho linh hồn Gioan Baotixita Ngô đình Diệm, cố Tổng Thống đệ nhất VNCH và bào đệ Giacôbê Ngô đình Nhu cùng các linh hồn tử sĩ, đã hi sinh cho chánh nghĩa Quốc gia VN, được cử hành vào lúc 10 giờ 30 sáng chủ nhật ngày 02-11-2014, tại nhà thờ Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam, vùng Montréal, số 1420 Bélanger Est, Montréal.

Trân trọng thông báo và kính mời quý vị có lòng ái mộ chánh nghĩa quốc gia dân tộc, tới tham dự thánh lễ cầu nguyện, vào ngày giờ nói trên.

Trân trọng kính mời.  
Thay mặt Nhóm Tinh Thần Ngô Đình Diệm:  
Nguyễn đình Thông, Nguyễn đình Nam,  
Tél. 514.353.5110 Tél. 514.326.6217

**SÁCH LỄ GIÁO DÂN**

Sách lễ giáo dân có các bài đọc hàng ngày, tiện dụng trong các gia đình và các buổi tĩnh tâm, để dâng theo dõi các bài đọc trong các thánh lễ ngoại ngữ. Sách soạn theo từng tháng, mỗi năm 12 cuốn.  
Ai cần xin liên lạc Ông Trảng: 514-725-2664.

**NAMI SUSHI À VOLONTÉ**

Tiệm Sushi à Vonloné với  
nhiều món sashimi-nigiri-maki và entrées.

**Mở cửa 7/7 + thứ 7, chủ nhật buổi trưa  
bớt 15% cho quý ông bà anh chị em nhân dịp khai trương  
6705 av. Papineau coin St-Zotique**

**SUSHI À VOLONTÉ**

	Midi Lun-Ven	Soir Dim-Jeu	Ven-Sam et jours fériés	Sam-Dim Brunch
Enfant 3-5ans	5,95	8,95	9,95	6,95
Enfant 6-9ans	7,95	12,95	14,95	8,95
Adulte	14,95	23,95	25,95	15,95



**PARKING NHÀ THỜ**

Parking nhà thờ có 20 chỗ đậu xe đã hoàn tất với phí tổn là 30.000 \$. Cộng Đồng chân thành cảm ơn tất cả mọi người đã góp công góp của để hỗ trợ công việc này. Số tiền ủng hộ parking cho đến hôm nay là 6750 \$.

Xin Thiên Chúa trả công bội hậu và ban muôn phúc lành cho quý vị.



**LINH MỤC QUẢN NHIỆM**

Linh Mục J.B. Đinh Thanh Sơn  
514-554-0009 (cellphone)

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

Thư Ký	Ông Trần Văn Thanh	514-600-0739
Ngoại Vụ	Ông Dương Đình Sính	438-886-7464
Nội Vụ	Ông Nguyễn Viết Chính	514-339-1938
Kiến Thiết	Ông Thân Văn Thịnh	514-757-1562
Tài Chánh	Ông Hoàng Anh Tuấn	514-374-3811
Thủ Quỹ	Ông Lâm Truyền Học	514-651-5119

**HỘI ĐỒNG MỤC VỤ**

**Thường trực HĐMV**

Phụ Tá Mục Vụ	Thầy Vũ Đình Hòa	514-737-2736
Ủy viên	Cô Tăng Thị Dung	514-276-8675
Ủy viên	Bà Nguyễn Thị Tường	514-737-2736
Ủy viên	Ông Nguyễn Xuân Tiệp	514-932-4437
Ủy viên	Ông Dương Đình Sính	438-886-7464
Ủy viên	Ông Nguyễn Tùng Lâm	514-329-4651
Ủy viên	Ông Đặng Minh Bảo	514-421-2667

**Các Ban**

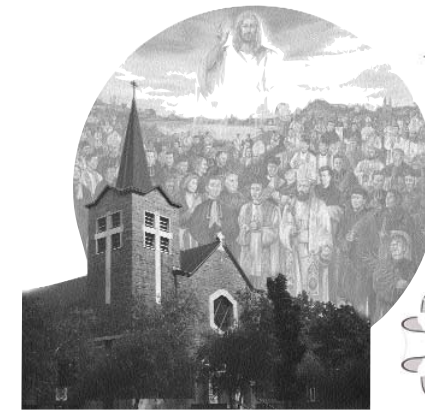
Thừa Tác Vụ rước lễ	Ông Hoàng Việt Trung	514-723-4316
Thừa Tác Vụ đọc sách thánh	Ông Dương Đình Sính	438-886-7464
Ban Dẫn Lễ	Ông Vũ Quan Sinh	514 823-7207
Ban Trật Tự	Ông Lục Văn Na	514 993-2038
Ban Lễ Sinh	Anh Đinh Tuấn Anh	514-802-2845
Ban Giáo Lý thiếu nhi	Thầy Nguyễn Tùng Lâm	514-329-4651
Ban Giáo Lý tân tòng	LM Quản Nhiệm	514-948-4389
Ban Giáo Lý dự bị hôn nhân	Ô.B. Lê Văn Cường & Vân	514-948-4389
Ban truyền thông - web	Ô. Trương Anh Tài	514-323-3432
Ban dâng của lễ	Cô Tăng Thị Dung	514-276-8675
Ban khánh tiết	Ông Thân Văn Thịnh	514-757-1562
Ban thiện nguyện	Bà Huỳnh Thị Triều	514-727-3989
Việt Ngữ Đặc Lộ	Ô. Nguyễn Đặng Lộ	514-725-9786

**CÁC PHONG TRÀO VÀ HỘI ĐOÀN**

Dòng Phan Sinh Tại Thế	Chị Võ Thị Thể Xuân	514-725-0407
Đạo Binh Đức Mẹ	Bà Lương Thị Hoàng	514-728-6783
Đạo Binh Hồn Nhỏ	Bà Nguyễn Thị Thanh Loan	514-402-0739
Đoàn An-Rê Phú Yên	Thầy Vũ Đình Hòa	514-737-2736
PT Canh Tân Đặc Sủng	Chị Đinh Thị Long	514-254-7482
CT Thăng Tiến Hôn Nhân G-Đ	Anh Chị Kỳ-Ánh	514-337-6348
PT Đồng Hành	Chị Lê Như Liên	514-323-3432
PT Thiếu Nhi Thánh Thể	Anh Huỳnh Ngọc Trung	514-691-5791
Gia Đình Thánh Thể	Chị Trương Thị Xuân Thủy	514-747-1691
Ca Đoàn Đức Mẹ H-C-G	Anh Đinh Quang Thiên Phước	514-975-9219
Ca Đoàn Thiên Cung	Anh Trần Quốc Đình	514-326-9909

**CÁC QUỸ BÁC ÁI**

Hội Thân Hữu Các Đẳng	Ông Nguyễn Ngọc Trinh	514-271-9935
Hội Bảo Trợ Ôn Gợi DCCT	Ông Phạm Viết Bài	514 728-3499
H.B.T các Cha Hưu Dưỡng V.NBà	Trần Thị Phương Huệ	514-725-7505
Quỹ Thánh Phêrô	Bà Nguyễn Thị Tường	514-737-2736



**Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam Vùng Montréal**

1420 Bélanger Est, Montréal, QC, H2G 1A4  
Tel: 514-948-4389 Fax: 514-948-5417  
www.conggiaomontreal.org  
cgmontreal@gmail.com



**SINH HOẠT GIÁO XỨ**

**THÁNH LỄ TRONG TUẦN**

Chúa Nhật: 10g30 sáng và 5 giờ chiều - Thứ Bảy: 5 giờ chiều  
Ngày thường: Giờ kinh phụng vụ: 7g50 sáng - Thánh Lễ: 8g20 sáng  
Thứ năm: Thánh Lễ và châu phép lành đền tạ: 8g20 sáng

**19.10.2014 - CHÚA NHẬT 29 THƯỜNG NIÊN - NĂM A  
NGÀY KHÁNH NHẬT TRUYỀN GIÁO**



**CÁC BÀI ĐỌC**

**BÀI ĐỌC I:** Is. 45: 1. 4 - 6

Chúa phán: "Ngoài Ta ra không có ai khác, Ta là Chúa và chẳng có chúa nào khác."

**ĐÁP CA:** Tv: 95

**Hãy kính tặng Thiên Chúa quyền thế với vinh quang.**



Hãy kính tặng Thiên Chúa quyền thế với vinh quang. Hãy kính tặng Thiên Chúa quyền thế với vinh quang.

**BÀI ĐỌC II:** 1 Thess: 1, 1 - 5b

Thánh Phaolô nói: "Tin Mừng của chúng tôi ở nơi anh em, không phải chỉ với lời nói mà thôi, mà là với quyền năng, với Thánh Thần và với lòng xác tín."

**ALLELUIA, ALLELUIA**

Chúa phán: "Con Chiên Ta thì nghe tiếng Ta; Ta biết chúng và chúng theo Ta. Alleluia."

**BÀI PHÚC ÂM:** Mt 22: 15 - 21

Cái gì của César thì trả cho César, cái gì của Thiên Chúa thì hãy trả cho Thiên Chúa.